(19) World Intellectual Property Organization

International Bureau





(43) International Publication Date 26 May 2005 (26.05.2005)

PCT

(10) International Publication Number WO 2005/048535 A1

(51) International Patent Classification7: 29/12

H04L 12/28,

(21) International Application Number:

PCT/EP2004/011344

(22) International Filing Date:

29 September 2004 (29.09.2004)

(25) Filing Language:

English

(26) Publication Language:

English

(30) Priority Data:

0325198.0

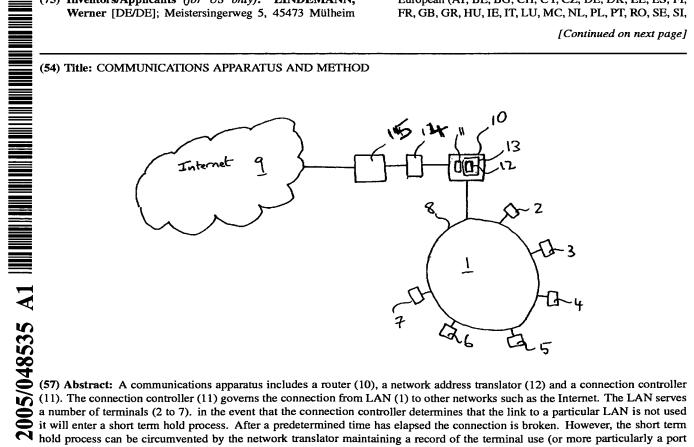
29 October 2003 (29.10.2003)

(71) Applicant (for all designated States except US): **AKTIENGESELLSCHAFT** Wittlesbacherplatz 2, D-80333 Munich (DE).

(72) Inventors; and

(75) Inventors/Applicants (for US only): LINDEMANN, Werner [DE/DE]; Meistersingerweg 5, 45473 Mülheim (DE). SCHÖNFELD, Norbert [DE/DE]; Im Spähenfelde 8, 44145 Dortmund (DE).

- (74) Agent: SIEMENS SHARED SERVICES; Intellectual Property Department, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ (GB).
- (81) Designated States (unless otherwise indicated, for every kind of national protection available): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) Designated States (unless otherwise indicated, for every kind of regional protection available): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI,



it will enter a short term hold process. After a predetermined time has elapsed the connection is broken. However, the short term hold process can be circumvented by the network translator maintaining a record of the terminal use (or more particularly a port serving an application on the terminal). In the event that all the terminals are determined as not in use then a message is sent to the connection controller 11 indicating such and the connection is released. This avoids unnecessary connection cost and also enhances security of the LAN 1.



WO 2005/048535 A1



SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Published:

with international search report

For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.